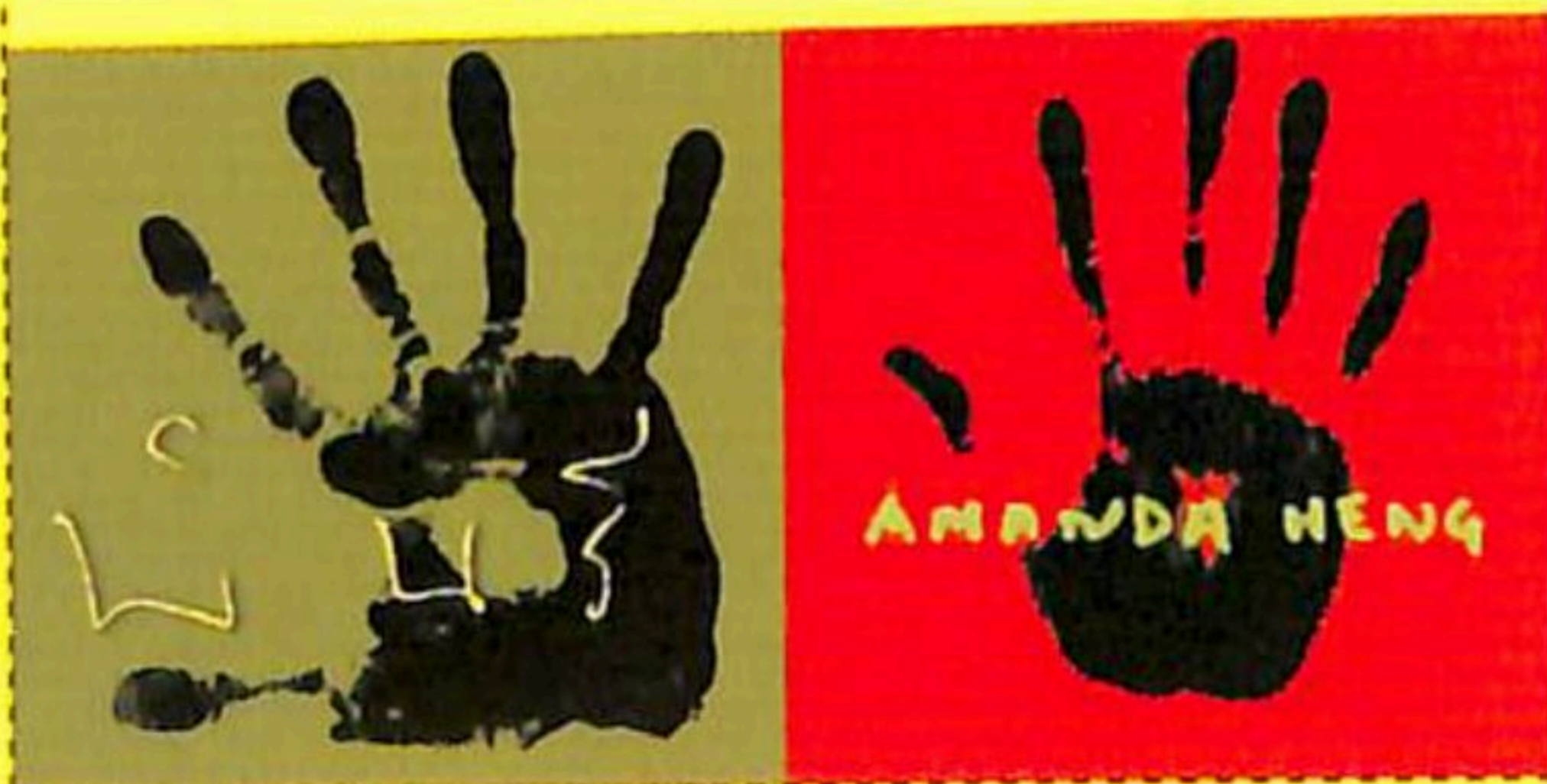


WOMANIFESTO



Rama IX Art Museum Foundation

An International Women's
Art Exchange Exhibition



นิทรรศการศิลปะป็นหญิง
นานาชาติ

W O M A N I F E S T O



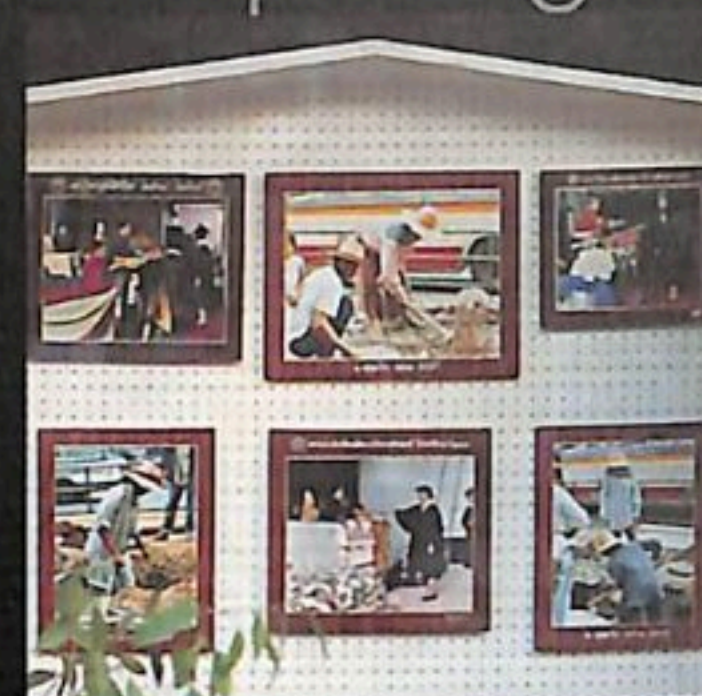
Singapore

Amanda Heng



Indonesia

Arahmaiani Rahmayani



Austria

Heidemarie Laimanee-Guass

An International Women's



Italy

Ingrid H. Klauser



Thailand

Jittima Pholsawek



Thailand

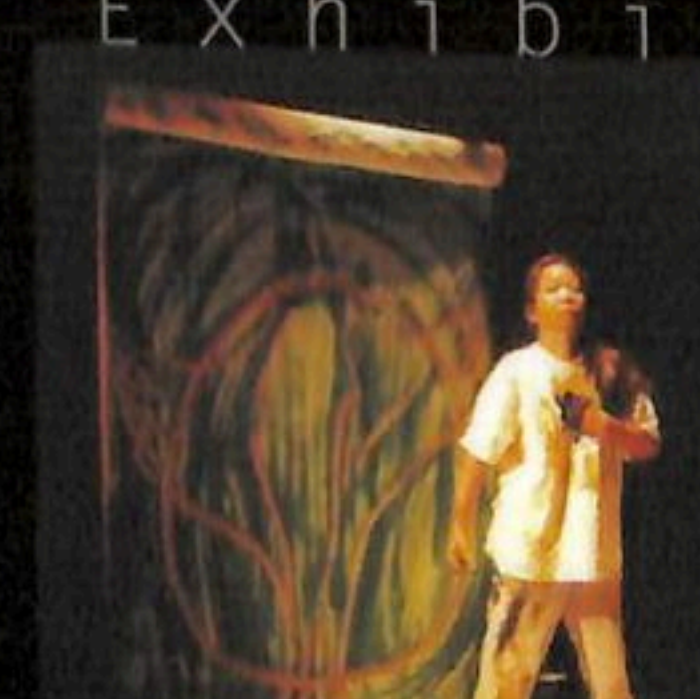
Kanya Chareonsupkul

Art Exchange Exhibition



U.S.A.

Karin Obal



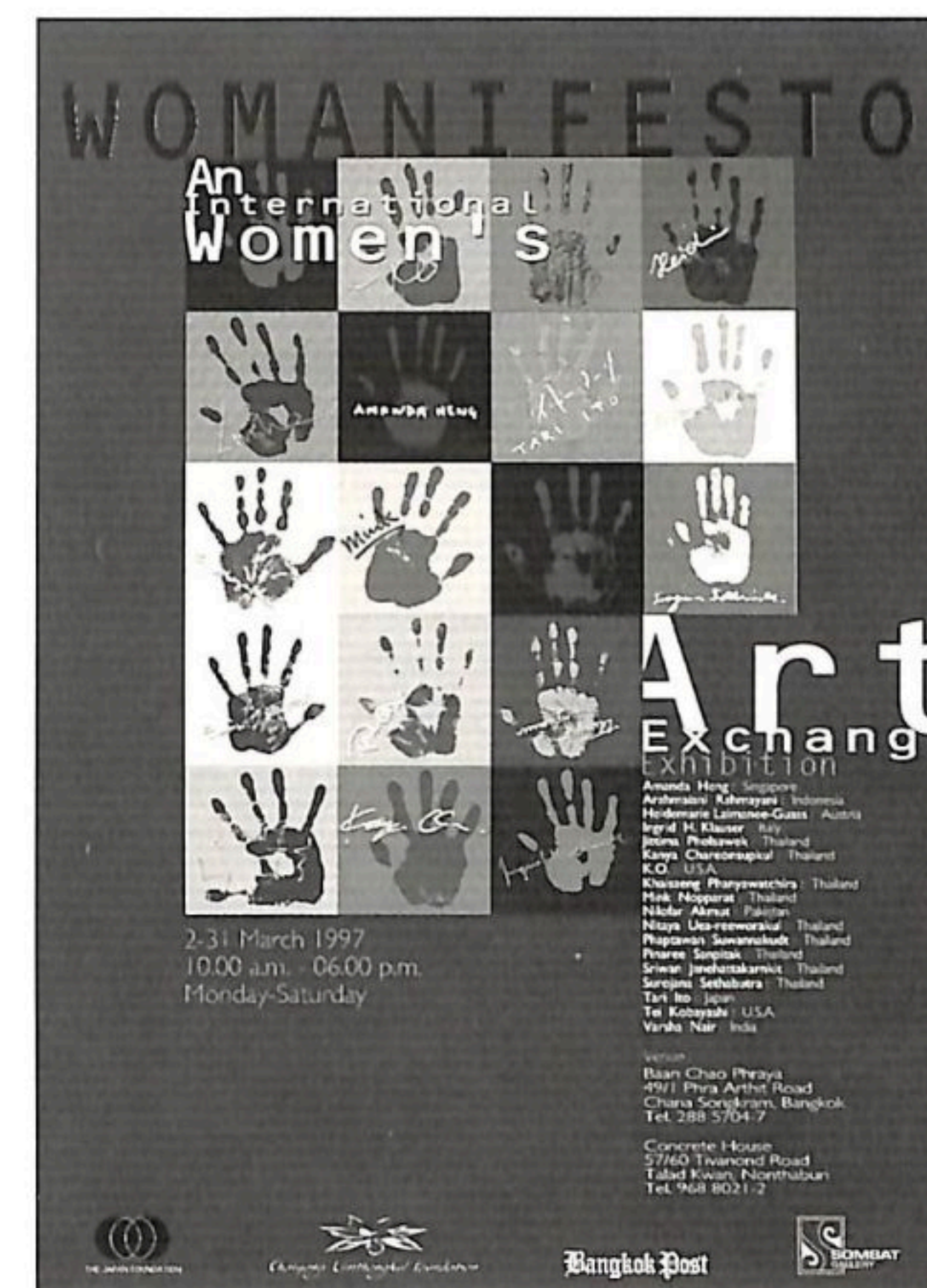
Thailand

Khaisaeng Phanyawatchira

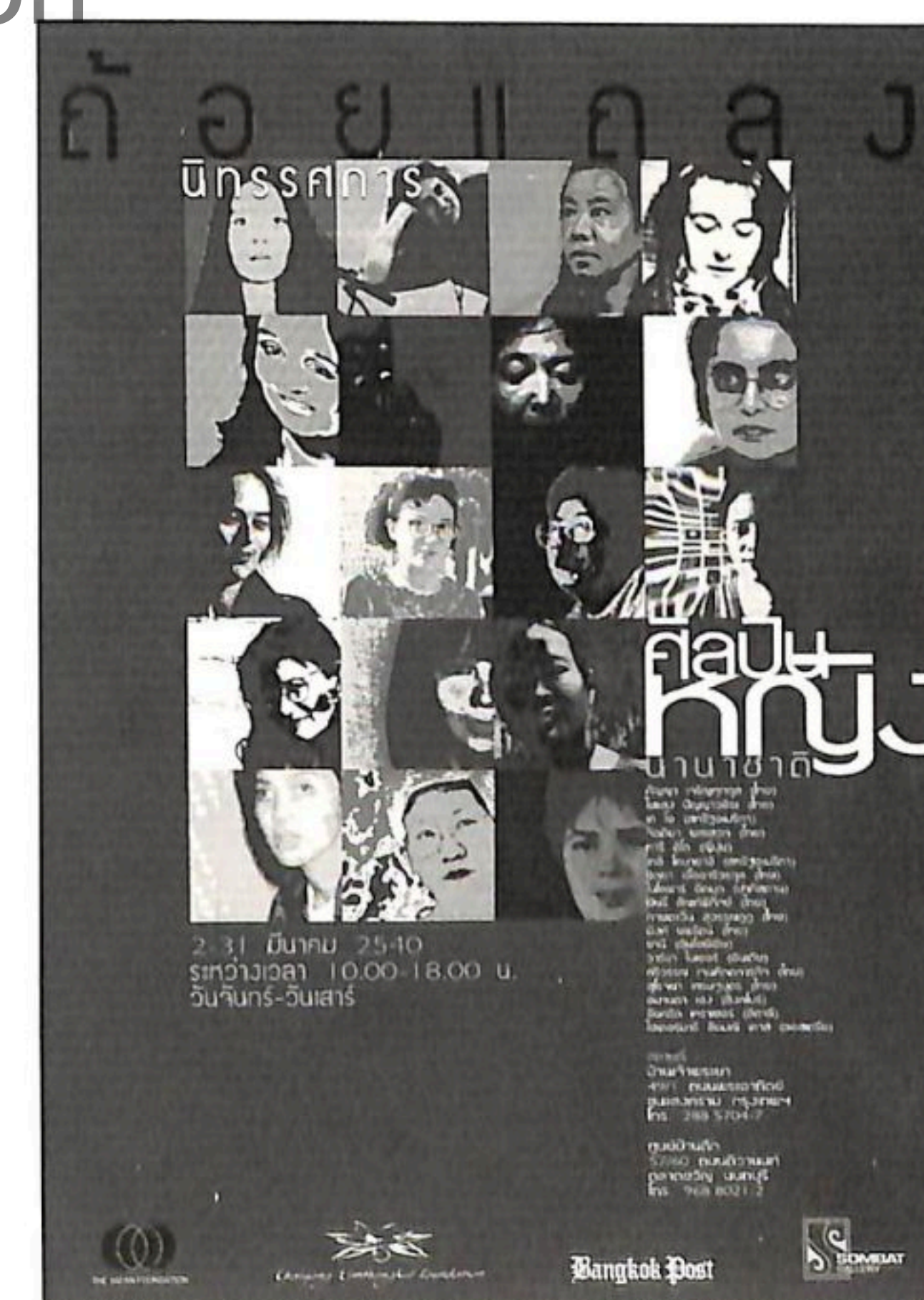


Thailand

Mink Nopparat



IX Art Museum Foundation



Looking at contemporary art of the nineties, women artists have considerably reached the state of freedom in expressing their thoughts and themes. These women artists are fully aware of placing their art in relation to their cultures, societies and the world. They are also increasingly conscious of their own contexts; localized or globalized, personal or social, psychological or sexual, political or environment.

The exhibition "Womanifesto" contains the artistic endeavours of eighteen artists from nine countries, namely Austria, India, Indonesia, Italy, Japan, Pakistan, The United States, Singapore and Thailand. Through their personal contact and friendship, these women across cultures, borders and differences share some characteristics that bind them together as a group : a creator expressing herself as an artist, and through the art, deeply-felt female experiences of being a vulnerable individual, being a unifying force for family and community, a selfless devoted person as well as a nurturer are clearly captured. Their works are intellectually and expressively created in the forms of paintings, mixed media sculptures, installations and performances. Moreover, the works prove to be original, powerful, strong and feminine.

In fact there are two main themes emerging in this unique collection. The inspiration of one group reflects the preoccupation with their society and the world; political issues, social conflicts and ecological concerns. The other group focuses on women issues, awareness of the changing role and status of women, their struggles, achievement and their dignity. This group of women artists use their art to question their roles in society. They strongly strive towards a meaningful art as it is drawn from experiences of everyday and as it possesses questions about the present condition.

It now becomes apparent that this particular group of women artists articulate, personalize and enliven the interactive experiences of negotiating cross cultural dialogues that exist between ourselves and many others. As a consequence, boundaries are dissolved and self awareness enhanced.

The art works in the exhibition "Womanifesto" are undoubtedly forming the "voices" of women artists. Beyond that, the interaction between the art works and the viewers will be an interesting learning process for artists who try to achieve a balance between creativity and sensitivities, expression and interpretation.

In conclusion, regardless of nationalities, cultural or language differences and beyond their shared characteristics, these women artists are bound together by the visual arts as their common language.

Somporn Rodboon
Silpakorn University
Feb. 1997



หากศึกษาดูงานศิลปะในช่วงทศวรรษของปี ค.ศ. 1990 แล้วจะเห็นว่าศิลปินสตรีมีสิทธิเสรีภาพในการแสดง ออกซึ่งความคิดและเนื้อหาสาระในงานศิลปะมากยิ่งขึ้น ศิลปินเหล่านั้นได้ใช้งานศิลปะของตนเป็นสื่อสะท้อนวัฒนธรรม สังคมในท้องถิ่นและโลกกว้างอย่างมีคุณค่าและมีประสิทธิภาพ

กลุ่มศิลปินสตรีนานาชาติ ลิบแปดคนจากประเทศต่างๆ เข้าประเทศ คือ ออสเตรเลีย อินเดีย อินโดนีเซีย อิตาลี ญี่ปุ่น ปากีสถาน สิงคโปร์ สหรัฐอเมริกา และประเทศไทย ได้ประสานสามัคคีกันร่วมแสดงผลงานศิลปะภายใต้หัวข้อเรื่อง "ถ้อยแถลง-WOMANIFESTO" ขึ้น ทั้งนี้ เพื่อเป็นการเฉลิมฉลองวันสตรีสากล ในเดือนมีนาคมศกนี้ ผลงานที่ร่วมแสดงนั้นประกอบด้วย งานจิตรกรรม ประติมากรรมแนวสื่อประสม ศิลปะแนวอินสตอลเลชัน และศิลปะที่ใช้สื่อการแสดงซึ่งเป็นที่รู้จักกันในนามของ PERFORMANCE ART

ศิลปินสตรีนานาชาติกลุ่มนี้ได้แสดงออกซึ่งปัญหา อารมณ์ความรู้สึก ทศนะคติ และความ สามารถ สะท้อนให้เห็นถึงภาระหน้าที่ซึ่งนอกเหนือจากการเป็นแม่บ้าน รับผิดชอบครอบครัวและภาระของตนที่มีในอาชีพการ งานแล้วยังใช้เวลาสร้างสรรค์ผลงานศิลปะในรูปแบบต่างๆ แสดงให้เห็นถึงสำนึกและความรับผิดชอบของศิลปินที่มี ต่อสิ่งที่กำลังเกิดขึ้นในสังคม และโลก ไม่ว่าจะเป็นเรื่องของเศรษฐกิจ การเมือง ปัญหาที่เกิดขึ้นกับชีวิตความเป็นอยู่ในแง่มุมต่าง ๆ

สาระสำคัญในงานศิลปะนิทรรศการ "ถ้อยแถลง-WOMANIFESTO" อาจแบ่งออกเป็นสองกลุ่มใหญ่ด้วยกัน กลุ่มแรกนั้นได้รับความบันดาลใจจาก เรื่องราวที่เกี่ยวข้องกับปัญหาทางสังคม ปัญหาทางการเมืองและปัญหาของภาวะสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติ อันมีผลกระทบมาจากการทำลายด้วยฝีมือของมนุษย์ ส่วนอีกกลุ่มหนึ่งนั้นมีเนื้อหาเกี่ยวกับ เรื่องราวของสตรีเช่น การเปลี่ยนแปลงสถานะภาพของสตรี การเรียกร้องเพื่อสิทธิและความเสมอภาคกันของมนุษย์ ซึ่งควรจะอยู่ ร่วมกันได้โดยไม่มี การแบ่งแยกหรือการกีดกัน เช่น การดิ้นรนต่อสู้เพื่อให้หลุดพ้นจากความกดดันอันเนื่องมาจาก ระบบของสังคม วัฒนธรรม ซึ่งไม่ได้ให้ความเป็นธรรมแก่สตรีเพศ รวมทั้งความสำเร็จและการรักษาเกียรติของสตรีในสังคม ผลงานที่ศิลปินเหล่านี้นำเสนอ นั้น เป็นเสมือนการตั้งคำถามเกี่ยวกับบทบาทของสตรีในสภาวะการณ์และสถานะภาพ ต่างๆ นอกจากนี้ศิลปินบางท่านในกลุ่มดังกล่าว ได้สร้างสัญลักษณ์ในงานแสดงให้เห็นธรรมชาติและเอกลักษณ์ของสตรี ซึ่งมีทั้งความอ่อนหวาน นุ่มนวล และในขณะเดียวกันก็ยังทรงไว้ซึ่งความเข้มแข็ง เด็ดเดี่ยว เปี่ยมล้นไปด้วยพลังและจิตวิญญาณ

นิทรรศการ "ถ้อยแถลง-WOMANIFESTO" เปรียบเสมือนการรวม "เสียง" ของสตรีทั้งหลายไว้ด้วยกัน ปฏิกริยาโต้ตอบของผู้ชมที่มีต่อผลงานศิลปะนั้น เป็นสิ่งที่น่าสนใจด้วยเหตุที่ศิลปินเจ้าของงานจะตรวจสอบได้ว่างานสร้างสรรค์ ของเธอเหล่านั้นประสบความสำเร็จเพียงใด ผู้ชมผลงานสามารถมีอารมณ์ตอบรับ มีความเข้าใจและสามารถจะตีความต่อไปได้อย่างไร

อาจกล่าวโดยสรุปได้ว่า นอกเหนือไปจากสิ่งที่สตรีมีร่วมกันแล้ว ไม่ว่าจะเป็นความแตกต่างกันด้วยเชื้อชาติ วัฒนธรรม หรือภาษา สิ่งที่น่าศิลปินสตรีนานาชาติกลุ่ม "ถ้อยแถลง-WOMANIFESTO" มาผนึกกำลังสร้างสรรค์งาน ร่วมกันนั้นคือ "ศิลปะ" ซึ่งถือได้ว่าเป็นภาษาซึ่งมีความเป็น "สากล" นั่นเอง

สมพร รอดบุญ
มหาวิทยาลัยศิลปากร
กุมภาพันธ์ 2540

Background

Womanifesto is an international women's art event initiated by a group of Thai female artists. It is a continuation of a previous art exhibition that was held at the Concrete House Art Center in March of 1995. This exhibition was in celebration of World Women's Day.

The exhibition has attracted wide press and media attention. It was described as "The New Dimension" in the contemporary art movement. With all the excitement it brings, we women artists would like to maintain the month of March each and every year as the most suitable time to celebrate World Women's Day. March is an especially good time for women in Thailand for a variety of reasons. Their schedules are not very busy as it is the final term break for school children; the end of harvest season for rice growers; teachers have their days of rest and laborers as well as civil servants like to take their holidays at this time. March seems to suit this occasion well.

We are proud of our women artists whose numbers seem to grow. We have never had the opportunity to participate in any of these events in the past, but things have changed and more women are becoming involved in women's matters as manifest through their works of art. These important works have earned them the international recognition they well deserve. These works of art now command attention in many major museums in the world today.

Women artists have come to realize that it is about time they joined hands and hearts to make their voices heard for the benefit of their fellow friends.

Womanifesto will be the first of its kind in Asia. Most of the participants are well known Asian women artists who will gather together as one to present their views. Some American and European artist friends are expected to take part and will add to the truly international flavor and contribute to the grand celebration of World Women's Day.

Date

Womanifesto will be held from March 2-31, 1997. The opening will take place at Concrete House and Baan Chao Phraya on Saturday, March 1, 1997. The events will include: paintings, installations, video and performance arts.

Objectives

- To promote a greater awareness of women in the society in which they exist by presenting their ways of thinking and doing things, which will ultimately effect among other things, the conservation of our environment as a whole .
- To stimulate a wider appreciation of creative ways of thinking towards our world society and the use of intellectual activities and all disciplines of art as forms of free expression.
- To help create the right atmosphere for a lively forum among Thai and international women artists where exchange of experiences can flow freely, regardless of different cultural roots.

Advisor

1. Somporn Rodboon
2. Jantawipa Apisuk
3. Chumpol Apisuk



แถลงการณ์
นิทรรศการ
ศิลปินหญิงนานาชาติ

คำชี้แจง

WOMANIFESTO เป็นงานนิทรรศการศิลปินหญิงนานาชาติ จากการริเริ่มและดำเนินการโดยกลุ่มศิลปินหญิงชาวไทย ซึ่งเป็นการดำเนินงานอย่างต่อเนื่องจาก งานนิทรรศการศิลปะกลุ่มผู้หญิงไทย เนื่องในโอกาสวันสตรีสากลในเดือนมีนาคม พ.ศ. 2538 ภายใต้หัวข้อเรื่อง "TRADISEXION" หรือ "ประเพณี-ประเพณี" ณ ศูนย์บ้านตึก ถนนพหลโยธิน การแสดงผลงานร่วมกันในครั้งนั้น ได้รับการเผยแพร่ผ่านสื่อมวลชนในประเทศไทยและประเทศเพื่อนบ้าน และได้รับการกล่าวถึงว่าเป็น "มิติใหม่" ของวงการศิลปะร่วมสมัย

ความสำเร็จจากงานนิทรรศการศิลปะกลุ่มผู้หญิงไทย "ประเพณี-ประเพณี" ในครั้งนั้น ทำให้เป็นที่สนใจของวงการศิลปะในต่างประเทศเป็นอย่างมาก โดยเฉพาะในกลุ่มศิลปินผู้หญิง จนทำให้เกิดการติดต่อสัมพันธ์กันขึ้นระหว่างศิลปินหญิงไทยและศิลปินหญิงต่างประเทศ อันเป็นแรงบันดาลใจให้กลุ่มศิลปินหญิงไทยดังกล่าวเกิดความคิดจัดงานนิทรรศการศิลปินหญิงนานาชาติขึ้น ในครั้งนี้

ทั้งนี้ ทางกลุ่มได้ถือเอาเดือนมีนาคมของทุกปีเป็นฤกษ์การจัดงาน เนื่องด้วยเป็นเดือนที่มีการฉลองวันสตรีสากล สำหรับในประเทศไทยก็เป็นช่วงเวลาที่มีการประสานสามัคคีของกลุ่มผู้หญิงจากหลากหลายสาขาอาชีพ ทั้งในเมืองและชนบท โดยผ่านทางสถาบันการศึกษา สมาคม และองค์กรสถาบันที่ทำงานด้านสตรี ฯลฯ เป็นต้น ที่ผ่านมามีศิลปินหญิงในประเทศไทยมีส่วนร่วมในการเฉลิมฉลองดังกล่าวนี้มาอย่างต่อเนื่องทั้งที่มีศิลปินหญิงอยู่เป็นจำนวนมาก หลายคนก็ทำงานในประเด็นเรื่องราวเกี่ยวกับผู้หญิง และหลายคนก็มีชื่อเสียงในระดับนานาชาติ มีผลงานได้รับการสะสมในพิพิธภัณฑ์ในประเทศต่างๆ ซึ่งก็ถือว่าเป็นเกียรติที่ควรได้รับการเผยแพร่เพื่อส่งเสริมให้เห็นถึงบทบาทที่สำคัญอีกด้านหนึ่งของผู้หญิง

WOMANIFESTO ได้เกิดขึ้น และเป็นการรวบรวมศิลปินหญิงที่มีชื่อเสียงในระดับนานาชาติ จากภาคพื้นเอเชียเข้ามาที่สุด นอกจากนี้ ยังมีศิลปินหญิงจากทวีปยุโรปและอเมริกาเข้าร่วมนำผลงานสร้างสรรค์เพื่อร่วมฉลองวันสตรีสากลที่ประเทศไทย

นิทรรศการศิลปินหญิงนานาชาติในปีนี้ กำหนดจะจัดให้มีขึ้นระหว่างวันที่ 2-31 มีนาคม 2540 โดยมีกิจกรรมและผลงานประเภทต่างๆ นำมาแสดงดังนี้

- จิตรกรรม (Painting)
- ศิลปะการติดตั้ง (Installation)
- ศิลปะสื่อแสดง (Performance)
- วิดีโอ (Video Art)

วัตถุประสงค์

1. ส่งเสริมให้คนในสังคมได้ตระหนักถึงความสำคัญของ วิถีคิด การกระทำ ที่จะส่งผลกระทบต่อสังคมและสิ่งแวดล้อมโดยส่วนรวมมากยิ่งขึ้น
2. เพื่อร่วมสร้างกิจกรรมทางสติปัญญา โดยผ่านศิลปกิจกรรมทุกสาขา เพื่อปลูกจิตสำนึกผู้คนร่วมสมัยในโลก โดยมีจุดประสงค์ในทางสร้างสรรค์ต่อสังคม
3. เพื่อเป็นการริเริ่มและสร้างบรรยากาศ ความร่วมมือในการทำงานร่วมกันระหว่างศิลปินหญิงไทย และต่างประเทศ เพื่อเกิดการเรียนรู้ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้วยจุดยืนทางวัฒนธรรมที่แตกต่างกันในโลก



AMANDA HENG LIANG NGIM



Born Singapore
Address Block 230, #02-206, Hougang Avenue 1, Singapore 530230
Telephone (65) 287 8526
Facsimile (65) 288 4006

Education

- 1992 - 1993 - Bachelor of Arts (Fine Arts)
 Curtin University of Technology, Western Australia.
 1990 - Central St. Martin's College of Art & Design
 Research on Feminist Art Movement
 1986 - 1988 La Salle School of Art (Printmaking)

Selected Exhibitions & Activities

- 1996 - *Nippon International Performance Art Festival '96* (Performance)
 Tokyo & Nagano, Japan.
 - *Rapport* (Singapore Festival Of Arts Exhibition)
 Singapore Art Museum, Singapore; Melbourne & Sydney, Australia.
 1995 - *Shift Of Time* (Talk & Performance)
 German School in Singapore.
 - *Part Of The Whole* (Travelling Exhibition Of Installation Works with Paul
 Schock, USA and Chumpon Apisuk, Thailand)
 Black Box, Singapore; Pelita Hati Galeri, Kuala Lumpur, Malaysia.
 - *Missing*
 A&O Gallery, Berlin, Germany.
 - *S/HE 2* (Solo Performance)
 National Institute Of Education, Singapore
 - *Social Installation Art Festival*
 Chiang Mai Province, Thailand.
 1994 - *Memories of Senses* (Performance and Forum)
 Collaborative project with The Very Special Art Workshop
 - *Time/Site a Shift...*
 Site specific collaborative project with Theatreworks at Fort Canning Hill
 - *Artists' Project* (Performance & Installation)
 (collaborative project with writer, film maker, lighting designer 3rd Raw Theatre Project of The Substation.
 1993 - *Artists' General Assembly*
 24 Hours Time Show at 5th Passage Gallery
 - *In The Dark* (Performance)
 Perth Institute of Contemporary Art, Australia.
 - *Between You & Me* (Performance)
 Canberra School of Art, Canberra, Australia.
Award
 1993 - The Watt's His Name Award
 (Sculpture/Time Based work) Curtin University Of Technology, Australia.

ARAHMAIANI RAHMAYANI



Born 1961, Bandung
Address Jalan Nagasari No. 2 IKIP, Bandung 40154, Indonesia.
Telephone 62-22-210419
Facsimile 62-22-4218135

Education

- Department of Art, Institute Technology Bandung.
 - Paddington Art School, Sydney, Australia.
 - AKI Institute voor Hoger Beeldend Kunsonderwijs "Oost Nederland" (grant from NUFFIC).

Selected Exhibitions

- 1996 - *Sacred Coke* (Installation)
 Tradition/Tensions, Asia Society Gallery, New York.
 - *Nation For Sale* (Installation)
 Asia-Pacific Triennale, Brisbane
 - *Offerings from A to Z* (Installation & Performance)
 Chiang Mai, Thailand
 1995 - *Coke Circle* (Installation)
 Claremont Art School, Australia
 - *Sacred Coke* (Installation)
 Non-Aligned Countries Contemporary Art Exhibition, Jakarta.
 - *A Piece of Land for Sale* (Installation)
 Artists' Regional Exchange (ARX), Australia.
 1994 - *Indonesia in Emergency Aid* (Installation)
 Puma Budays Yogyakarta
 - *Sex, Religion & Coca-Cola*
 Oncor Studio, Jakarta.
 - *5+5 Workshop and Exhibition of Indonesian & Dutch Artists*
 Puma Budaya Yogyakarta and Erasmus Huis Jakarta.
 1993 - *Four Faces* (Installation & Performance)
 Biennale IX Jakarta

Selected Performances

- 1996 - *Handle Without Care II*
 Maga City, Bangkok
 - *You Love Me, You Love Me Not*
 Z-Gallery, Soho, New York
 - *Handle Without Care*
 Asia-Pacific Triennale, Brisbane
 1995 - *Friday Sermon*
 Claremont Art School, Australia
 - *It's Late Night Tomorrow The Sun Will Shine*
 (a collaborative work with Aboriginal and Philippine artist)
 1994 - *Frangipani on Water* (with musician Wayan Sadra)
 Mojosongo, Solo
 - *Intersection Flower*
 Lembah UGM, Yogyakarta

Rama IX Art Museum Foundation



Title: Another Woman

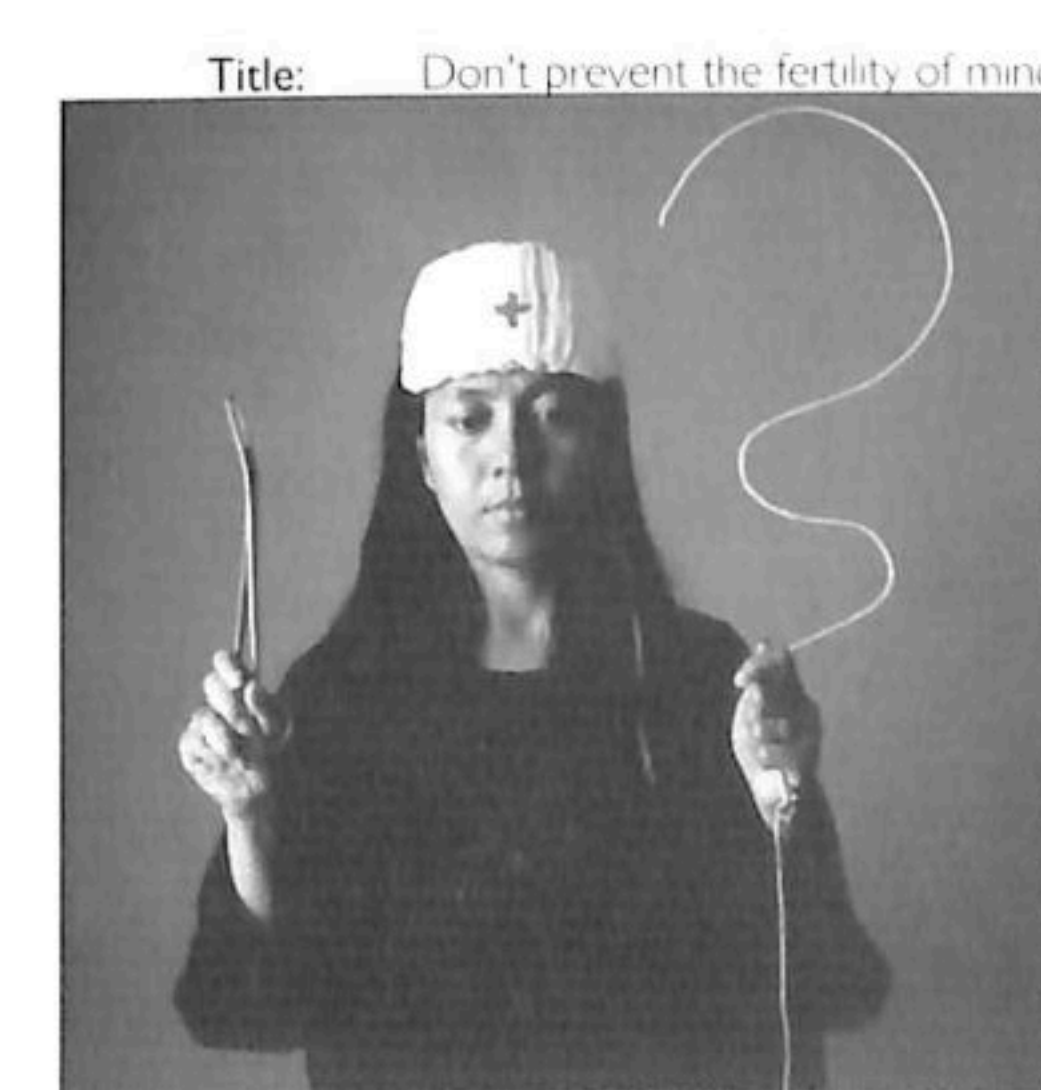
Concept:

Mother was a distant love. Mother had never been a prominent figure at home until father passed away. In those days, living activities in the family depended on the mood of father. Mother became the intermediary between her children and husband. When father died, mother turned her attention to her children, particularly her sons and their sons.

I had always wanted to speak to mother, to get her attention, to tell her how much I missed her whenever I was away from home, however, I could find no words to express this feeling to her in Teochew.

This work attempts to express the break down in communication in the relationship between the mother and daughter. In my attempt to involve my mother in the making of this work, I hope to articulate the support I find important in my life and more importantly the link between women, between two single women, outside the conventional cultural context of a family structure imposed upon us by a patriarchal society.

Installation



Title: Don't prevent the fertility of mind

Concept:

Woman is not a weak creature, nor even victim of man. But she is under constant pressure and threat (if not control) of the system, whether dynastic or imperialistic. Woman has to free herself, free her mind and get her body under her own control.

Installation

HEIDEMARIE LAIMANEE - GAUSS



Born 1958 in Wels, Austria.
Address Taborstrabe 8B/13G
A-1020 Wien, Austria.
Telephone 21 43 129

Education

Master Class for Painting and Experimental Art
University of Applied Arts, Vienna, Austria.
1994 Scholarship in Thailand.
1993 Diploma
1991 Scholarship in Egypt.

Selected Exhibitions

1996 - *Chiang Mai Social Installation* (3rd Art and Culture Festival)
Chiang Mai Province, Thailand.
1994 - *10 starke Frauen*
Victoria Ken Galerie, Vienna
1993 - *Zierschlacht*
Heeresgeschichtliches Museum, Vienna, Austria (catalogue).
1990 - *New Art in Europe*
Hannover, Germany (catalogue).
1988 - *Gegenüber*
Kunsthalle Exnergasse, Vienna, Austria (catalogue).

Concept:

There are no more hierarchies, no people divided only living side by side.



Installation

INGRID H. KLAUSER



Born 1953
Address Zimmerlehen 15 b - I 39050 VOLS/Schlern, Italy.
Telephone (0) 471-725 678

Education

- Seminar with Prof. Guy Vetter, Strasburg.
- Seminar with Geoffrey Hendriks, New York.
- Photography Course with Rupert Larl, Innsbruck.
- Education in Art Therapy, Institute of Innig, Nuenberg.
- Performance Art in Brixen.
- Adult Education Programme.

Selected Exhibitions

1996 - *Copy-art*
Ost-West, Merano.
- *The Skin* (Video Performance)
Litkom Litary Agency, Cologne.
1995 - *Selection* (Objects and Books)
Art Gallery Ruffs, Merano.
- *Field Inspection*
Pfeifferhaus, Stilfs/Stelvio, Italy.
1992 - *Connected* (Video Collection)
House of Culture Vols/Schlern.
1991 - *Image* (Photography)
Villa Idyllion, Selanika.
- *Series Of Tracks* (Multimedia Collection)
Educational Centre, Pfeilersaal, Bozen/Bolzano.
1990 - *One Of Many-You, Me* (Painting, Objects, Performance)
Rudi Obermaier's carpenter's shop, Bozen/Bolzano.

Selected Group Exhibitions

1996 - *Present*
Art Forum Gallery, Meran/Merano.
- *Love And Forgotten* (with Rocking Horse Group)
Lana/Italy.
- *City Of Women*
Zeughaus, Augsburg.
- *Social Installation*
Chiang Mai Province, Thailand.
- *Relais*
Music Centre, Munich.
1995 - *Arte & Arte*
Scolela di S. Zacana, Venice.
- *Cita Of Women- Women In The Middle Ages*
Women S Museum, Bonn.



Video

Concept:

The woman is enclosed in her clothes, it is a part she must play. Now the figure is moving out of this dress. The colour of the dress is golden, but it is too tight for her, so she tries to break out.

Rama IX Art Museum Foundation

JITTIMA PHOLSAWEK



Address 801 Soi Sena Nikom 2, Jatujak, Bangkok 10900, Thailand.
Telephone (66-2) 579 4074

Education College of Fine Arts, Thailand.

Selected Exhibitions

- 1996 - *The Fake Truth* (co-with Ukabat Group)
Ruang Pung Art Gallery, Thailand.
- 1995 - *3rd Unorthodox Bangkok* (Group Exhibition)
Ruang Pung Art Gallery, Thailand.
- *Tradisexion* (with Thai female artists)
Concrete House, Bangkok.
- *50 Years Of Thai Peace Day*
Prdi Banomyong Institute, Bangkok.
- 1994 - *2nd Unorthodox Bangkok* (Group Exhibition)
Ruang Pung Art Gallery, Thailand.
- 1993 - *Thailand-Philippines-Australia Exhibition* (Installation)
Concrete House, Bangkok.
- 1992 - *Black-White Exhibition*
Ruang Pung Art Gallery, Thailand.
- *Awareness* (Painting and Photographs)
Ruang Pung Art Gallery, Thailand.
- 1991 - *Image & Imagination* (Photographs)
Thai-German Institute, Bangkok; USIS, Chiang Mai, Thailand.

KANYA CHAREONSUPKUL



Born 1947
Address 32 Soi Aree 5th (South), Phaholyothin Road, Bangkok 10400, Thailand.
Telephone (66-2) 278 5648

Education - M.F.A. (Printmaking)
The School of the Art Institute of Chicago, Illinois, U.S.A.
- B.F.A. Graphic Arts, Silpakorn University, Thailand.

Selected Exhibitions

- 1993 - *Kanya Chareonsupkul 1991-1993*
National Gallery, Bangkok, Thailand.
- 1991 - *Stone*
Bangkok
- 1990 - *Flower: Stone: Season*
National Gallery, Bangkok, Thailand.
- 1987 - *Lithograph & Ink painting by Kanya*
Bhirasn Institute of Modern Art, Bangkok, Thailand.

Selected Group Exhibitions

- 1996 - *11th International Triennial of Graphic Art*
Frechen, Germany.
- 1995 - *10th Asian International Art Exhibition*
The National Museum Art Gallery, Singapore.
- *Asian Watercolours'95*
The National Gallery, Bangkok, Thailand.
- *ASEAN Workshop, Exhibition and Symposium on Aesthetics*
Singapore.
- 1993 - *Graphica Creative'93*
Alvar Aalto Museum, Finland.
- 1991 - *International Print Biennial*
Seoul, Korea.
- *The Integrative Art of Modern Thailand*
U.S.A. (1991-1993 Travelling Exhibition)
- 1990 - *Intergrafik'90*
Berlin, Germany.

Awards

- 1979 - Bronze Medal in Painting, "25th National Exhibition of Art",
Bangkok, Thailand.
- 1972 - Bronze Medal in Printmaking, "21st National Exhibition of Art",
Bangkok, Thailand.

Rama IX Art Museum Foundation

Title: Tigering Women



Performance

Concept:

The dam is now a symbol of development. We have so many excuses for building it and try to avoid many facts.

Kang Sua Ten Dam is another emerging example of an attempt compromise ecological system with development. I met a lady from Chiang Muan, Phayao Province who represents her women's community. She said that she would die protecting it.

Title: Stone Flag



Installation

Concept:

- Stone is a material formed by nature. It is very durable.
- Diaper is a soft towel for wrapping and protective care purposes.
- Hand is a sign or symbol of creation, determination and demand, etc.
- Handprint is a fundamental form of print which had been used since pre-historic times.
- Flag is a symbol of nation or jati a Thai word which also has connotations of birth.

Stone Flag is therefore a composite form of all implications above.

K.O. (KARIN OBAL)



Address 296 Soi Yusuk Nives, Tiwanon Road, Nonthaburi 11000, Thailand.
Telephone (66-2) 580 3687

Education

- 1995 - M.A. Museum Studies, San Francisco State University.
- 1983 - B.F.A. San Francisco Art Institute, U.S.A.
- 1986 - Certificate, Teaching English as a Second Language, St. Giles College, San Francisco.

Multi-Image Presentations and Lectures

- 1991 - Moving Image Archives: the Museum of Non-Material Culture (2nd International Conference on Moving Image Preservation and Application) Rochester Institute of Technology, Rochester, N.Y.
- The Buddhist Sangha and Cultural Rebirth in Cambodia (Society for Applied Anthropology) Charleston, South Carolina.
- 1988 - Evidence of Feng Shui in S.W. China San Francisco Mineral Society, CA.
- Development of Electronic Media and Fourth World Activism Alliance for Cultural Democracy, San Francisco.
- 1987 - Report from Yunnan and Guanxi Provinces, China S.F. Bay Area Visual Anthropology Group, San Francisco.

Events Experience

- 1996 - Love-Sex, Art-Passion (Photographs) Tea+Art, Bangkok.
- 1995-1996 - Program designer and partner Art Gallery, Royal River Gallery, Bangkok.
- 1992 - Reading Images: The Insight of John Collier Jr., Curator, exhibit design Hohenthal Museum, SFSU, San Francisco.
- 1988-1990 - Handled artifacts and assisted bidders in pre-auction inspection Butterfield & Butterfield, San Francisco.

Awards

- 1991 - First Prize, Black & White Photography Festival-by-The-Lake Oakland, California.
- 1988 - Smithsonian Fellowship, for research at the Human Studies Film Archives Smithsonian Institution, Washington D.C.
- 1985 - California Artist-In-Residence Capp Street Neighbourhood Centre, San Francisco, with Kit Hedman.



Title: The Dakinis of Compassion

Concept:

Dakinis/ apsaras/ angels are heavenly spirits who descend to earth to inspire us to enlightenment. This particular wrathful image of compassion seeks to awaken compassion in the viewer by offering her arms for sale. Rather than military arms that destroy and cause suffering, we should think about investing arms of compassion thereby alleviating suffering and engendering true respect from the people.

Installation

KHAISAENG PHANYAWATCHIRA



Born 27 November 1952, Bangkok, Thailand.
Address 136/5 Soi Supapong, (Ladprao Soi 37) Ladprao Road, Ladyao, Jatujak, Bangkok 10900, Thailand.
Tel. & Fax. (66-2) 512 4572
Education B.A. Sinakhannwirot University, Thailand.

Selected Exhibitions

- 1996 - Nevermind! Nuclear (Batik Painting) Ruang Pung Art Community, Sunday Plaza, Bangkok, Thailand.
- The Victim of Greed (with Surapol Phanyawatchira) Asian Performance Art Exhibition, Nagano: Itabashi Art Museum, Japan.
- Creativity And Destruction (in collaboration with 7 artists) Concrete House, Nonthaburi, Thailand.
- The Injure For The Future (Group Performance) The Central Plaza Hotel, Bangkok, Thailand.
- The Fires Of Rage (Group Performance) in memory of friends, students and people who were killed with violence on October 6, 1976 at Thammasat University, Bangkok.
- Live Base On Books (with Surapol Phanyawatchira) Mathichon Books Fair, Queen Sinit National Convention Centre, Bangkok, Thailand.
- Politician's Masks (Performance) Art & Society (Mixed-Media co-with Surapol Phanyawatchira) Pndi Banomyong Institute, Bangkok, Thailand.
- The Time To Rape Her Again (Installation) & Country.....Thai Inhabitants (Performance) co-operated with Surapol Phanyawatchira on the theme of "Huay Kwang Maga-City", Bangkok.
- 4th Nippon International Performance Art Festival Tokyo Metropolitan Art Space; Minami Ward Community Cultural Center; Nagano Prefectural Worker's Welfare Centre Hall, Japan.
- 1995 - Tradisexion Concrete House, Nonthaburi, Thailand.
- Canal and Orchard (Batik Painting) Wong House, Nonthaburi, Thailand.
- Thai Peace's Day (Batik Painting) Pndi Banomyong Institute, Bangkok, Thailand.



Concept:

Men and women were born to have equal right
No black or white to lose their dignity
Men or women aren't cheerful if they are alone
So how is the world going on?

Women are not the followers to decorate in the vase
They should rise with dignified intelligence
Increase creativity with their sweat and active power
It is not degrading but really so wonderful

Performance

MINK NOPPARAT



Address 355/1357 Moo Baan Pattananivate, Kukot, Lumlukka, Patumthani 12130, Thailand.
Telephone (66-2) 536 6201
Facsimile (66-2) 533 9470

Education

1987 - 1991 Ecole Des Beaux-Arts, Paris (worked with Cueco Kermarrec, Alice Aycock, Chen Zhen, and Buraglio)
1986 Study painting at Atelier Martin, Paris, France.
 free student at Ecole Des Beaux-Arts de Paris
1983 - 1985 Cidade Universidade, Lisbon, Portugal.
1981 - 1982 Art and Drama School, Bangkok, Thailand.

Selected Exhibitions

1996 - *Public Art*
 Silpakorn University, Bangkok, Thailand.
 - *Live Art (Performance)*
 Concrete House, Bangkok, Thailand.
 - *See Moom Muang* (Group Exhibition)
 Future Park Rangsit, Bangkok, Thailand.
 - *Party Artist*
 Studio Xang, Bangkok, Thailand.
 - *50 Years Of Thai Art*
 Queen Sinit National Convention Centre, Bangkok, Thailand.
1995 - *Recycle Art*
 The Central Plaza Hotel, Bangkok, Thailand.
 - *Tradisexion*
 Concrete House, Bangkok, Thailand.
 - *Rangs' Art 1st Collective Exhibition*
 National Gallery, Bangkok, Thailand.
 - *Nature Art Movement Towards New Century*
 Kong Ju, South Korea.
 - *Aarhus Festuge* (Wall Decoration)
 East Gate, Aarhus, Denmark.
 - *3rd Chiang Mai Social Installation*
 Chiang Mai, Thailand.
1994 - *Calendar Work*
 Art Forum Gallery, Bangkok, Thailand.
 - *Bridge* (Construction Work)
 Rangsit University, Bangkok, Thailand.
 - *16 Artists, 16 Senses*
 St. Martin Art Gallery, Bangkok, Thailand.
 - *Reverse Esrever*
 Concrete House, Bangkok, Thailand.
 - *Silayut Semigren*
 Hilton International Hotel, Bangkok, Thailand.
1993 - *2 Opinions* (2 persons exhibition)
 Art Forum Gallery, Bangkok, Thailand.

Concept:

November 29, 1996. The employers referred their employees to obtain their salaries from The Thai American Textile Company, at the same time closing down the factory at Soi Sena 1, not allowing the workers in. These employees came waiting at the company, and filed a report to the Jatujak Labour Force Protection Unit regarding this matter. After issuing a warning notice to the employers to make payments to their employees, the former refused to respond. Attitude of the employers clearly reflect their deliberate intention to deny payment, and this is an indirect way to force their employees to resign. A notice should be displayed to inform the employees of the employees received no payment, they collectively filed a report to the Minister of Labour Union, Khun Ekaporn Rakkiaprasak, who provided them his maximum support and assistance to resolve the conflict, but to no avail. It took 2 months for the whole process to reach The Prime Minister January 13, 1997. The employers agreed to take care of the unpaid wages, however, without compensation. Presently, these disappointed employees still stationed themselves at the company, insisting on their deserved compensation, at the same time, working on simple jobs, such as sewing and knitting, making artificial flowers, and holding dancing party, work, and in order to earn extra revenue to support themselves, for example, the cost of food. [80% of these employees consist of women]

Title: Female Labour Strike



Installation

NILOFAR AKMUT



Education

1986-1988 - Slade School of Art (Sculpture), London, UK.
1983-1986 - Byam Shaw School of Art (Mixed Media), London, UK.
1976-1979 - National College of Arts (Painting), Lahore, Pakistan.

Collaboration

1998-1992 - Collaboration with Jo Spence on "Family Album" photography project, London, UK.

Group Collaborations

1993 - Work with disadvantaged children, Dubai, U.A.E.
 - Panchayat (Voluntary work for Asian Arts Organisation), London, UK.
1985-1986 - Woman Readers Group, London, UK.

Selected Exhibitions

1996 - *Drawing With A Line*
 London Art Forms, UK.
1995 - *Shapeless Shape*
 Wat A Moong Temple, Chiang Mai, Thailand.
 - *1939-1944 Kassel University & Tour*
 Germany.
 - *It fell out of my body and confronted my mortality*
 Setagaya Art Museum, Tokyo, Japan.
 - *D.W.O.T.I.S*
 Fukuoka Art Museum; Hakone Open Air Museum; Akita Museum, Japan.
 - *An Intelligent Rebellion* (with Pakistan female artists)
 Bradford Art Galleries & Museum, Rotherham Art Galleries; Leicester Art Gallery, UK; and UNESCO Headquarters, Paris, France.
1994 - *Keeping It Together*
 Pavilion Visual Arts Centre, Leeds, UK.
1993 - *Transition Of Riches*
 Birmingham Museum & Art Gallery; Southampton Art Gallery; The Smith Art Gallery & Museum, UK.
 - *Burning Desires*
 Sunflower Field, Gutschenhardt, Germany.
1992 - *4 Artists*
 Temple, Karlsruhe, Germany.
1991 - *Value For Culture*
 Black Art Gallery, London, UK.

Concept:

I live not very far from the sea
 Walking across sandy beneath my feet
 Starfish, well I have bought
 You before dyed blue
 But, found you never before



Installation

Rama IX Art Museum Foundation

NITAYA UEA-REEWORAKUL



Born 28 July 1966
Address Studio Xang
169/2 Soi Mittr-Anand, Nakhon Chaisri Road,
Sam Sen, Dusit, Bangkok 10300, Thailand.
Tel. & Fax. (66-2) 668 5657

Education B.F.A., Chulalongkorn University, Thailand.

Selected Exhibitions

- 1994 - *Town Talk*
Bangkok Playhouse, Thailand.
- 1993 - *The Seven Sea*
Bangkok, Thailand.
- 1992 - *Variety In Life*
Alliance Francais Bangkok; The pomodoro Bangkok, Thailand.

Selected Group Exhibitions

- 1996 - *Asian-Thai International Modern Art Exhibition*
Sindhorn Tower Building, Bangkok, Thailand.
- *Oceania Art Touring Exhibition*
Temple du gout- Atelier Alain Lebras, Nantes, France.
- *The Rama IX Art In Jubilation*
Queen Sinkit National Convention Centre, Bangkok, Thailand.
- 1995 - *Tradisexion*
Concrete House, Bangkok, Thailand.
- *Fifty Years of Thai Peace Day*
Prdi Banomyong Institute, Bangkok, Thailand.
- *The Genesis*
River City, Bangkok, Thailand.
- 1994 - *See The White Through The Black*
Studio Xang, Bangkok, Thailand.
- *16 Artists, 16 Senses*
St.Martin Art Gallery, Bangkok, Thailand.
- *The Bangkok Outsider Volume II*
Ruang Pung Community, Bangkok, Thailand.
- 1990 - *5th "Busan Biennial" Exhibition*
Korea.

Title: Women in red skirt



Painting

Concept:

- Femininity Person, who gives birth
Person, who is gentle but also powerful
- Thai female Majority of the country
Lack of education
Dominated by social values,
which they will never defy
- Thai female Why do they not realise their potential

PHAPTAWAN SUWANNAKUDT



Born 8 November 1959, Bangkok, Thailand.
Address Place of Art
321/3 Soi Sawasdee, Sukhumvit 31 Road, Bangkok 10110, Thailand
Telephone (66-2) 261 0390-1, 261 0382
Facsimile (66-2) 261 0383

Education

- 1980 - B.A. in Languages (English major, German minor)
Silpakorn University, Nakhon Pathom.

Selected Exhibitions & Activities

- 1993 - *Thai Art Exhibition* (by Art Instructors of the SUPPORT Foundation)
The Montien Hotel, Bangkok.
- 1992 - *Art Exhibition* (by Thai female artists)
Contempus Gallery, Queen Sinkit National Convention Centre, Bangkok.
- 1991 - *Artists To Heart For Emergency Home*
The Hilton Hotel, Bangkok.
- 1990 - *Thai Contemporary Art Exhibition*
Siam Commercial Bank, Bangkok.
- 1989 - organised the Thai Contemporary Artists Exhibition with "Tan Kudt Group" and invited artists
Paris, France.
- 1984 - *1st Exhibition of "Tan Kudt Group"*
graciously presided over by H.R.H. Princess Mahachakri Sirindhorn and
H.R.H. Princess Chulabhorn
The Montien Hotel, Bangkok.

Temple Murals

- 1994-1995 - Wat Sri Donklang, Khon Kaen Province (100 sq.m.).
- 1994 - Completed the unfinished work of Acham Angkam Kalayanapong
at Wat Sri Khom Kham, Phayao Province
(figures in upper panels and Tree of Life in reredos behind main icon).
- 1994 - Wat Tha Suthawat, Angthong Province
(complete ubosot, 200 sq.m.) for the Royal Support Foundation.
- 1992-1993 - Wat Jaksa Phattaram, Uthai Thani Province
(complete ubosot 160 sq.m.).
- 1992 - Wat Theppol, Bangkok (mondop, 12 sq.m.)
- 1991 - Wat Baan Chang, Chonburi Province (complete ubosot 140 sq.m.).
- 1990 - Wat Sri Kom Kham, Phayao Province
lower narrative panels only (220 sq.m.) which were graciously opened by
H.R.H. Princess Mahachakri Sirindhorn in January 1993.

Title: Nanphan



Painting

Concept:

"The Nanphan figure is a girl-fruit in the Himaphan Forest which lures some hermits who have not yet attained the final stage of anchante. These girl-fruit have a limited lifetime and become rotten after a short while. The figures of the nanphan are mostly seen on Thamma cabinets [for keeping the scriptures] of the Early Rattanakosin period, and have never been found as male figures"

from Settamat Kanjanakul, *Sensay laay Thai [Thai Pattern and Ornament]* 1993 p.152 [in Thai, my translation]

My Nanphan Series paintings depict the nanphan tree and related to a true story I was told when I was working on a mural project at Phayao, a province in the North of Thailand, during 1990-1991.

A twelve year old girl, the daughter of a noodle stall owner, was sold by her own parent to a brother agent for 3,000 bath [US \$120]. The price was discussed by the parents in comparison with that they had received for other goods which they sold in the market.

My works tell that the girls are nanphan fruits which have been borne from trees nurtured by these age-old Thai beliefs.